

313647-2026 - Gara

Germania – Servizi di assistenza sociale con alloggio – Betreuung und soziale Betreuung in einer Gemeinschaftsunterkunft

OJ S 88/2026 07/05/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Chemnitz

E-mail: zvs@stadt-chemnitz.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Betreuung und soziale Betreuung in einer Gemeinschaftsunterkunft

Descrizione: Betreuung und soziale Betreuung in einer Gemeinschaftsunterkunft

Identificativo della procedura: 73614c59-1249-4808-82a8-f4075f7e398a

Identificativo interno: 50/26/0001

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85311000 Servizi di assistenza sociale con alloggio

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Chemnitz

Codice postale: 09111

Suddivisione del paese (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: § 122 GWB i. V. mit §§ 44-46 VgV

Corruzione: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Partecipazione a un'organizzazione criminale: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Frode: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Insolvenza: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Amministrazione controllata: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Grave illecito professionale: §§ 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Cessazione di attività: § 123, 124 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: § 123 GWB i.V. § 42 VgV, §§ 56, 57 VgV
Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: GWB, VgV

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Betreuung und soziale Betreuung in einer Gemeinschaftsunterkunft
Descrizione: Für die Unterbringung von Ausländern i.S.d. §5 Sächsisches Flüchtlingsaufnahmegesetz (SächsFlüAG), sowie Spätaussiedlern i.S.d. § 1a Sächsisches Spätaussiedlereingliederungsgesetz (SächsSpAEG) wird eine geeignete Gemeinschaftsunterkunft gesucht. Die Betreuung des Unterbringungsobjektes für Personen in besonderen sozialen Schwierigkeiten, im Folgenden Gemeinschaftsunterkunft genannt, wird auf Basis eines Betreibervertrages ab frühestens dem 01.11.2026 bis 31.12.2028 mit einer zweimaligen Option der Verlängerung um jeweils ein Jahr erfolgen. Der Zeitraum 01.11.-30.11.2026 überschneidet sich mit einem bestehenden Vertrag gleicher Art des Auftraggebers und dient einem geordneten Übergang der Untergebrachten in eine neue Gemeinschaftsunterkunft für den Fall eines Objekt-(Vertragspartner-)wechsels. Findet kein Objektwechsel statt, beginnt der Vertragszeitraum am 01.12.2026. Abgeschlossen wird im Ergebnis der Vergabe ein Dienstleistungsvertrag. Dieser beinhaltet die Unterbringung von max. 150 Asylsuchenden und geduldeten Ausländer*Innen. Die genauen Unterbringungszahlen können je nach Bedarf schwanken. Eine Verpflichtung der Stadt Chemnitz, zu jeder Zeit die Gemeinschaftsunterkunft voll auszulasten, besteht nicht.
Identificativo interno: LOT-0000

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 85311000 Servizi di assistenza sociale con alloggio

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Der Vertrag läuft vom 01.11. bzw. 01.12.2026 bis zum 31.12.2028.

Er verlängert sich automatisch um ein Jahr, wenn er nicht durch eine der beiden Parteien (Auftragsgeber und Auftragsnehmer) spätestens 4 Monate zum Vertragsende am 31.12.2028 oder erneut am 31.12.2029 gekündigt wird. Er endet spätestens am 31.12.2030.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/11/2026

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

Informazioni supplementari: Hinweis: Angebote dürfen ausschließlich elektronisch über <https://www.evergabe.de> eingereicht werden. Beachten Sie bitte die Ausschlussfrist für Bewerberfragen in den Vergabeunterlagen.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: für mindestens 1 vergleichbare Leistungen jeweils

Angabe von Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme;

Ausführungszeitraum (bei Bietergemeinschaft/ ARGE gemeinsam) Mindestbedingung: mind. 1

Referenzen über vergleichbare Leistungen (bei Bietergemeinschaft/ ARGE gemeinsam), für

mind. 1 Referenz einer vergleichbaren Leistung eine Bescheinigung über die

ordnungsgemäße Ausführung der Leistung. Bei Präqualifizierung ist zu beachten, dass

vergleichbare Referenzen auch tatsächlich hinterlegt sind, ansonsten sind diese mit dem

Angebot einzureichen.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung darüber, dass eine Genehmigung des

Bauordnungs- und Vermessungsamtes zur Nutzungsart als Gemeinschaftsunterkunft zur

Unterbringung von Ausländern i.S.d. §5 Sächsisches Flüchtlingsaufnahmegesetz

(SächsFlüAG), sowie Spätaussiedlern i.S.d. § 1a Sächsisches

Spätaussiedlereingliederungsgesetz (SächsSpAEG) bis spätestens am 01.11.2026 und

mindestens befristet für die Dauer des Betreibervertrages vorliegt.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Angabe des Jahresumsatzes

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurch- schnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (bei Bewerbergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied)

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Bescheinigung über die Eintragung in ein Berufsregister bzw. Handelsregister falls verpflichtet (bei Bietergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied)

Bieter anderer Staaten legen einen vergleichbaren Nachweis der erlaubten Berufsausübung ihres Herkunftslandes vor.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Berufshaftpflichtversicherung (bei Bietergemeinschaft/ ARGE von jedem Mitglied oder dem vertretungsberechtigten Mitglied mit Nachweis für Geltung in Bietergemeinschaft/ ARGE)

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19dfb8c0e88-19db0f7d6456b733>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 25/06/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 08/06/2026 08:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Unterlagen werden gem. § 56 VgV nachgefordert.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Auf Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung und für Mängelansprüche wird verzichtet.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Informazioni sui termini per il riesame: Der Auftraggeber weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig ist, soweit 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt. 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Chemnitz

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Chemnitz

8. Organizzazioni

8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Chemnitz

Numero di registrazione: DE 140857852

Indirizzo postale: Markt 1

Località: Chemnitz

Codice postale: 09111

Suddivisione del paese (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)

Paese: Germania

Referente: Rechts- und Ordnungsamt, Zentrale Vergabestelle

E-mail: zvs@stadt-chemnitz.de

Telefono: +49 371488-3081

Indirizzo internet: <https://www.chemnitz.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig
Numero di registrazione: DE 287064009
Indirizzo postale: Braustraße 2
Località: Leipzig
Codice postale: 04107
Suddivisione del paese (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Paese: Germania
E-mail: wiltrud.kadenbach@lds.sachsen.de
Telefono: +49 341 9773800
Fax: +49 3419771049
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-7005

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ffb6aec7-e0e3-4645-ac7b-67793bfa0a19 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 06/05/2026 07:58:40 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 313647-2026
Numero dell'edizione della GU S: 88/2026
Data di pubblicazione: 07/05/2026